

姚秦三藏法师鳩摩羅什译

佛说阿弥陀经

薩	sa	文	wen	窯	lou	卢	lu	槃	pan
常	chang	殊	shu	楼	lou	颇	po	陀	tuo
精	jing	师	shi	驮	tuo	罗	luo	伽	qie
进	jin	利	li	如	ru	堕	duo	难	nan
菩	pu	法	fa	是	shi	迦	jia	陀	tuo
萨	sa	王	wang	等	deng	留	liu	阿	o
与	yu	子	zi	诸	zhu	陀	tu	难	nan
如	ru	阿	o	大	da	夷	yi	陀	tuo
是	shi	逸	yi	弟	di	摩	mo	罗	luo
等	deng	多	duo	子	zi	诃	he	睂	hou
诸	zhu	菩	pu	並	bing	劫	jie	罗	luo
大	da	萨	sa	诸	zhu	宾	bin	睂	jia
菩	pu	乾	qian	菩	pu	那	na	梵	fan
萨	sa	陀	tuo	萨	sa	薄	bo	波	bo
及	ji	诃	he	摩	mo	拘	ju	提	ti
释	shi	提	ti	诃	he	罗	luo	宾	bin
提	ti	菩	pu	萨	sa	头	o	头	tou

迦葉。she	众所知识。zhong	与大比丘僧。da	如是我闻。shi	佛说阿弥陀经。fo
摩訶迦旃延。yan	长老舍利弗。fo	千二百五十人俱。qi	一时佛在舍卫国。shi	姚秦三藏法师鳩摩罗什译。yao
摩訶俱絺羅离婆多。duo	摩訶目犍連。lian	皆是大阿羅	祇树给孤独园。gu	qin
周利。zhou	摩訶迦。he	。du	。yuan	san
迦葉。jia	。han	。o		zang
。she	。zhong	。luo		fa
。mo	。suo			shi
。he	。zhi			jiu
。jia	。shi			mo
。zhan	。zhang			huo
。mo	。lao			shi
。he	。li			yi
。ju	。fo			
。xi	。mo			
。luo	。he			
。li	。mu			
。po	。jian			
。duo	。lian			
。zhou	。mo			
。li	。he			

姚秦三藏法师鳩摩羅什译

桓因等无量诸天大众俱尔时佛告长老舍
 利弗。从是西方过十万亿佛土。有世界名曰
 极乐。其土有佛。号阿弥陀。今现在说法。舍利
 弗。彼土何故名为极乐。其国众生。无有众苦。
 但受诸乐。故名极乐。又舍利弗。极乐国土。七
 重栏楯。七重罗网。七重行树。皆是四宝。周匝
 围绕。是故彼国名为极乐。又舍利弗。极乐国
 土。有七宝池。八功德水。充满其中。池底纯以
 金沙布地。四边阶道。金银、琉璃、玻璃碎磲、赤
 珠、玛瑙合成。上

⑥

she

lao

gao

shi

er

da

zhong

tian

zhu

liang

wu

deng

cong

shi

yin

huan

音演暢。五根。五力。七菩提分。八聖道分。如是
 等法。其土眾生。聞是音已。皆悉念佛。念法。念
 僧。舍利弗。汝勿謂此鳥。實是罪報所生。所以
 者何。彼佛國土。無三惡道。舍利弗。其佛國土。
 尚無惡道之名。何況有實。是諸眾鳥。皆是阿
 弘陀佛。欲令法音宣流。變化所作。舍利弗。彼
 佛國土。微風吹動。諸寶行樹。及寶羅網。出微
 妙音。譬如百千種樂。同時俱作。聞是音者。自
 然皆生念佛。念法。念僧之心。舍利弗。其佛國
 土。成就如是功德。莊嚴。舍利弗。於汝意云何。
12
13
14

说舍利弗。众生闻者。应当发愿。愿生彼国。所

shuo
she

18

以者何。得与如是诸上善人。俱会一处。舍利

yi
zhe

he
de

yu
ru

shi
zhu

shang
shan

dang
shan

fa
ren

yuan
ju

yuan
hui

弗。不可以少善根福德因缘。得生彼国。舍利

fo
bu

ke
yi

shao
shan

gen
fu

de
yin

yuan
yuan

de
sheng

bi
bi

ta
she

弗。若有善男子。善女人。闻说阿弥陀佛。执持

fo
ruo

you
shan

nan
zi

shan
shan

nu
ren

wen
shuo

e
e

mi
tuo

fo
zhi

名号。若一日。若二日。若三日。若四日。若五日。阿

ming
hao

ruo
yi

ri
ri

ruo
er

ruo
san

ri
ri

ruo
si

ri
ri

ruo
wu

若六日。若七日。一心不乱。其人临命终时。阿

ruo
liu

ri
yu

qi
ruo

yi
ri

xi
ri

bu
ruo

bu
san

bu
ri

bu
ri

弥陀佛。与诸圣众。现在其前。是人终时。心不

mi
tuo

fo
yu

zhu
zhu

ri
ri

xi
xi

zai
zai

bu
bu

bu
bu

bu
bu

颠倒。即得往生阿弥陀佛极乐国土。舍利弗。

dian
dao

ji
de

wang
sheng

sheng
sheng

mi
mi

tuo
tuo

fo
fo

ji
ji

qi
qian

fo
fo

le
shi

ren
ren

ling
ren

ming
ren

zhong
zhong

zhong
zhong

zhong
zhong

zhong
zhong

我见是利。故说此言。若有众生闻是说者。应

wo
jian

shi
ji

li
gu

shuo
ci

yan
ruo

you
you

zhong
zhong

sheng
sheng

le
fo

wo
wo

jin
jin

zhe
zhe

zan
zan

tan
tan

e
e

当发愿。生彼国土。舍利弗。如我今者。赞叹。应

dang
fa

yuan
bi

guo
guo

tu
tu

li
li

fo
fo

ru
ru

wo
wo

jin
jin

zhe
zhe

zhe
zhe

shuo
shuo

she
she

21
20

弥陀佛。不可思議功德之利。东方亦有阿閦
 韜佛。須弥相佛。大須弥佛。須弥光佛。妙音佛。
 相遍覆三千大千世界。說誠實言。汝等眾生。
 如是等恒河沙數諸佛。各於其國。出廣長舌。
 當信是称赞不可思議功德。一切諸佛所护。
 念經舍利弗。南方世界。有日月燈佛。名聞光
 佛。大焰肩佛。須弥燈佛。無量精進佛。如是等
 恒河沙數諸佛。各於其國。出廣長舌相。遍覆
 三千大千世界。說誠實言。汝等眾生。當信是
 称贊不可思議功德。一切諸佛所护。念經舍

称赞不可思议功德。一切诸佛所护念经。舍利弗。西方世界。有无量寿佛。无量相佛。无量

称贊不可思議功德。一切諸佛所護念經。舍利弗。西方世界。有無量壽佛。無量相佛。無量

cheng cheng san san heng heng chuang chuang li li
zan zan qian qian he he fo fo
bu bu da da sha sha da da
ke ke qian qian shu shu guang guang xi xi
si si shi shi zhu zhu fo fo
yi yi jie jie da da
gong gong shuo shuo ge ge ming ming
de de cheng cheng yu yu fo fo
yi yi shi shi qi qi bao bao
qie qie yan yan guo guo xiang xiang
zhu zhu ru ru chu chu fo fo
fo fo deng deng guang guang jing jing
suo suo zhong zhong chang chang guang guang
hu hu sheng sheng she she fo fo
nian nian dang dang xiang xiang ru ru
jing jing xin xin bian bian shi shi
she she shi shi fu fu deng deng
24

子佛。名闻佛。名光佛。达摩佛。法幢佛。持法佛。
如是等恒河沙数诸佛。各於其国。出广长舌。
相遍覆三千大千世界。说诚实言。汝等众生。
当信是称贊不可思議功德。一切諸佛所护。
念经舍利弗。上方世界。有梵音佛。宿王佛。香。
上佛。香光佛。大焰肩佛。杂色宝华严身佛。娑。
罗树王佛。宝华德佛。见一切义佛。如須弥山。
佛。如是等恒河沙数诸佛。各於其国。出广长舌。
舌相。遍覆三千大千世界。说诚实言。汝等众生。
生。当信是称贊不可思議功德。一切諸佛所护。

护念经。舍利弗。於汝意云何。何故名为一切
 诸佛所护念经。舍利弗。若有善男子。善女人。
 闻是经受持者。及闻诸佛名者。是诸善男子。
 善女人。皆为一切诸佛之所护念。皆得不退
 转於阿耨多罗三藐三菩提。是故舍利弗。汝
 等皆当信受我语。及诸佛所说。舍利弗。若有
 人。已发愿。今发愿。当发愿。欲生阿弥陀佛国
 者。是诸人等。皆得不退。转於阿耨多罗三藐
 三菩提。於彼国土。若已生。若今生。若当生。是
 故舍利弗。诸善男子。善女人。若有信者。应当

发愿。生彼国土。舍利弗。如我今者。称赞诸佛。
 不可思议功德。彼诸佛等。亦称赞我不可思
 议功德。而作是言。释迦牟尼佛能为甚难希
 有之事。能於娑婆国土。五浊恶世。劫浊。见浊。
 烦恼浊。众生浊。命浊中。得阿耨多罗三藐三
 菩提。为诸众生。说是一切世间难信之法。舍
 利弗。当知我於五浊恶世。行此难事。得阿耨
 多罗三藐三菩提。为一切世间。说此难事。得阿耨
 多罗三藐三菩提。是为甚难。佛说此经已舍利弗。及诸比丘。
 法是为甚难。佛说此经已舍利弗。及诸比丘。
 一切世间。天人阿修罗等。闻佛所说。欢喜信
 29

佛说阿弥陀经。受作礼而去。

fo shou

zuo

li

er

qu

jing

拔一切业障根本得生淨土陀罗尼。

(往生咒)

南无阿弥多婆夜哆他伽多夜。哆地夜他。阿

弥唎都婆毗。阿弥唎哆悉耽婆毗。阿弥唎哆。

毗迦兰帝。阿弥唎多。毗迦兰哆。伽弥腻伽伽

那枳多迦唎。娑婆诃。 (三遍)

Three

Times